

Allclean.de

Reinigungs- und Umwelt-Technik GmbH seit 1991

AllCleaner

4=1 FLOOR-CLEANINGMACHINE

1 GRIF

Ergonomischer Griff für ermüdungs-freies Arbeiten und sichere Maschinenführung. Taster für Pumpe, Frischwasser- und Chemiezufuhr über die Sprühdüse.

Ergonomic handle for fatigue-free working and safe handling. Push button for pump, fresh water and chemicals through the nozzle.

Mango ergonómico para trabajar sin esfuerzo y manejo seguro de la máquina. Catador para la bomba. Agua fresca y químicos a través de la boquilla.

Poignée ergonomique pour travail sans fatigue et manipulation en toute sécurité. Déclencheur pour la pompe, l'eau douce et produits chimiques à travers la buse.

Эргономичная рукоятка для удобной и безопасной работы.

Подача моющего средства и воды через форсунку распылителя.

3 2X CLEANER BAG

2 Chemiebags á 200 ml Hochkonzentrat an Bord. Einfaches und schnelles Wechseln.

2 chemistry bags á 200 ml high concentrate on board. Easy and fast exchange.

2 bolsos de química de alta concentración a bordo. Intercambio fácil y rápido.

2 sac chimie haute concentré á bord. Echange facile et rapide.

2 емкости для концентрата моющего средства объемом по 200 мл. Быстрая и удобная замена.

4 CHEMIEDOSIERUNG

Allclean-Dosiersystem für 2 Chemiebags = 1 oder 2 Chemiekalien. Individuelle, genaue Dosierung 0-10 %

Metering system for 2 chemical = 1 or 2 different chemicals. Costum and precise 0-10 %

La dosificación para 2 productos químicos.

1 o 2 diversos productos químicos.

Dosificación precisa entre 0 - 10 %

Dosage pour 2 produits chimiques = 1 ou 2 divers produits chimiques. Countume et précis 0 - 10 %

Система дозирования одного или двух моющих средств. Индивидуальная и точная дозировка концентрата 0-10 %.

2 TELESKOPROHR

Individuelle Höhenanpassung (+/- 20cm) des Führungsriffes an die Bedienergröße.

Allows the adjustment of the working height of approx. +/- 20 cm in several stages.

Regulación de la altura individual (+/- 20 cm) al tamaño del operador.

Reglage individuel (+/- 20 cm) de la hauteur á l'opérateur.

Индивидуальная регулировка высоты (+/- 20 см) направляющей ручки к размеру оператора.



5 SCHMUTZWASSERTANK

2 l Schmutzwasser- und Grobschmutzvolumen für ~ 400 m² Bodenreinigung.

2 l dirty water and coarse dirt tank for ~ 400 m² floor cleaning.

Tanque de 2l para agua sucia y la suciedad grave de ~ 400 m² de limpiados.

2 l réservoir deau et la salaté grossière sale ~ 400m² de surface de nettoyage.

Емкость для отработанной воды объемом 2 литра, соответствует уборке ≈400 м² напольных покрытий.



6 FRISCHWASSERTANK

2,5l herausnehmbarer Frischwassertank für ~ 400m² Bodenreinigung.

The 2,5l water tank allows a surface cleaning of ~ 400 sqm without re-fill.

El 2,5 l tanque de agua desmontable permite limpiar una superficie de ~ 400 m² sin tener que volver a llenar el tanque de agua.

Le gran réservoir d'eau amovible douce 2,5 l permet une couverture de ~ 400 m² sans remplissage.

2,5-литровая вынимающаяся емкость для чистой воды для уборки ≈400 м² напольных покрытий.

6



7 STECKVERBINDUNG

Einfache Verbindung von Stiel, Wasser und Strom durch robuste Steckverbindungen.

Simple connection of stalk, water and electricity due to robust push and pull connector.

Instalacion facil de tallo, agua y electricidad a causa de enchufes robustos.

Connexion simple de la tige, l'eau et l'électricité par recipient robuste.

Практичное штекерное соединение рукоятки, набея и шланга.

8 GELENK

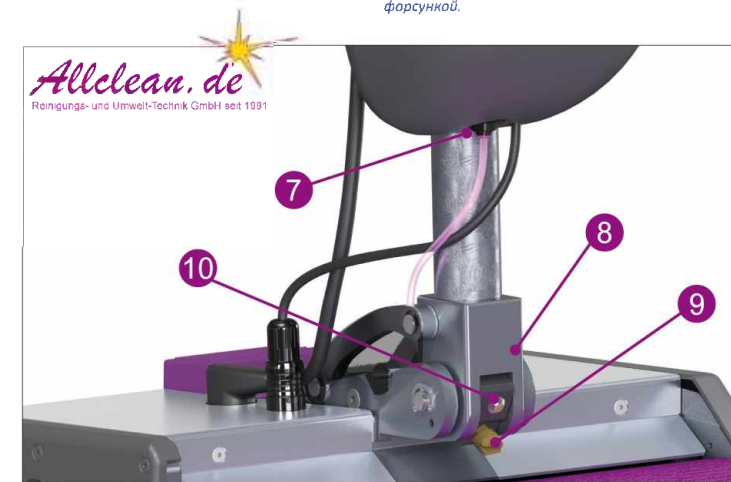
Robustes Metallgelenk mit integrierter LED-Beleuchtung und Sprühdüse.

High stable metal joint with integrated LED lighting and spray nozzle.

Conjunta de metal altamente. Incluye luz y la boquilla de pulverización.

Joint métallique tres stable. Comprend la lumière et la buse de pulverisation.

Прочный металлический шарнир со встроенной светодиодной подсветкой и распылительной форсункой.



9 SPRÜHDÜSE

Höhenverstellbare Breitstrahl-düse sprüht direkt auf die zu reinigende Fläche, als auch auf das Reinigungsband.

The hight adjustable wide-angle nozzle sprays directly onto the surface or the cleaning tape.

La tobera ajustable rocía directamente en la superficie o en la cinta d limpieza.

Buse réglable projetée directement sur la surface ou la bande de nettoyage.

Регулируемая форсунка обеспечивает широкую площадь распыления на полу и на ленте.

10 LED-BELEUCHTUNG

Beleuchtung des Arbeitsbereiches mit schwenkbarer LED.

Lighting working areas through the swivel LED light.

Iluminación de espacio de trabajo por la iluminación LED orientable.

Travaux d'éclairage avec LED pivotant.

Освещение рабочей зоны при помощи светодиодной лампочки.

11 LI-IONEN WECHSELAKKU

Kapazität 1h. Einfacher Akkuwechsel sowie interne oder externe Lademöglichkeit.

The high performance battery allows to clean continuously and effortlessly to about 1h.

La batería dura hasta 1 hora y es intercambiable.

Tambien existe la posibilidad de cargarla en el enchufe.

Capacite de la batterie jusqu'à 1h. Echange Accu avec connecteur. Charger la batterie externe ou dans l'appareil.

Производительная мощность до одного часа работы. Подзарядка аккумулятора возможна в отсоединенном или установленном положении.

13 REINIGUNGSBAND

Werkzeugloser Bandwechsel. Verschiedene Textilien (hart, weich, Abrasiv). Wasch- und desinfizierbar bei 90°

Toolless changing of the cleaning tape. Different textiles (hard, soft, abrasive). Wash and disinfectable up to 90°.

Intercambiar sin utensilos. Textiles diversos (duro, blando, abrasivos). Lavar y desinfectar hasta 90 grados.

Les changements de pansement sans outil. Textiles divers (dures, molle, abrasive). Laves et desinfectes a 90 degres.

Легкая замена чистящей ленты без применения инструментов. Материал: мягкий, жесткий или абразивный текстиль. Возможна стирка и дезинфекция при 90°C.



15 BAND- UND BÜRSTENWECHSEL

Einfaches Lösen der seitlichen Klappe. Band und Bürste können nun problemlos und werkzeuglos ausgetauscht werden.

Simple loosening of the side flap. The cleaning tape and brush can be removed easily without tools.

Afrojando el tapa el cepillo y la cinta de limpieza pueden intercambiados facilmente.

En desserant simplement la pote laterale. Ruban et brosse peuvent desormais etre facilement remplaces sans outils.

Для быстрой замены чистящих щеток и ленты достаточно только открыть боковую заслонку.

12 ANFAHRSCHUTZ

Stoßabsorbierende, stabile Kunststoffverkleidung.

Shock absorber, stable plastic covering

Amortiguador, estable cubierta de plástico.

Amortisseur, revetement plastique stable

Амортизатор, стабильная пластиковая обшивка.

14 BÜRSTENWALZEN

Schneller, werkzeugloser Bürstenwechsel. Verschiedene Materialien: hart, weich, abrasive, polierend.

Tool-free brush change. Different materials (hard, soft, abrasive, polishing)

Cambio de escobillas sin herramientas. Materiales diversos (duro, blando, abrasivos, pulaco)

Les changements de brosses sans outil. Matieres divers (dures, molle, abrasive, polir)

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

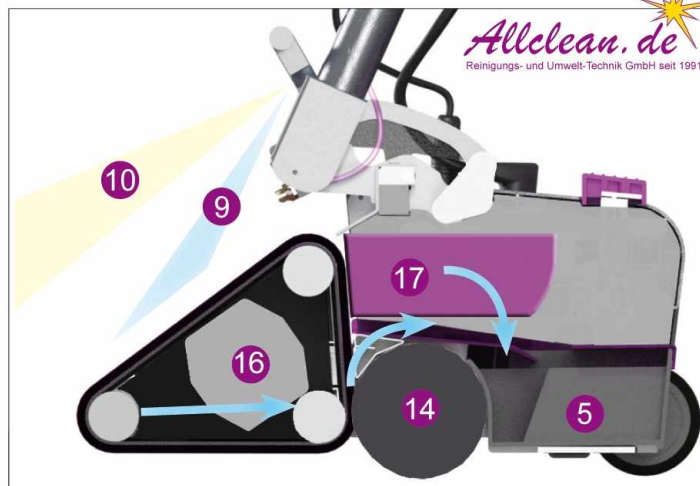
Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

Быстрая замена щеток без дополнительных инструментов. Большой выбор щеток в зависимости от напольного покрытия: жесткие, мягкие, абразивные, полирующие.

KONZEPT / CONCEPT / CONCEPTO / CONCEPT / КОНЦЕПЦИЯ



OPTIMALE REINIGUNGSQUALITÄT

Perfekte Reinigung durch gegenläufiges Band und Bürste.

Streifenfreies Reinigen und Trocknen.

Perfekte Aufnahme von Schmutz, Wasser, Krümel, Sand uvm.

Perfect cleaning by counter-rotating Cleaning tape and brush. Cleans and dries without streaking.

Perfect cleaning of dirt, water, crumbs, sand and much more...

Limpeza perfecta por el cepillo y la cinta de limpieza contrarrotativa. Limpia y seca sin rayas.

Limpia agua, mugres, migas, arena y mucho mas...

Nettoyage parfait par un ruban de nettoyage et une brosse a contre-rotation. Nettoie et sèche sans stries.

Consummation d'eau, sale, chapelure, le sable et bien plus encore...

Идеальная очистка благодаря вращающимся в противоположном направлении щеткам и текстильной ленте. Не оставляет полос после мойки и сушки. Отличное поглощение грязи, воды, крошек, песка и другого мусора.



IDEALE RANDBEARBEITUNG

Reinigung des Randes zu 100%.

Kleinste Unterfahrhöhe von 4 cm.

Cleans until up to 100% on the wall. Underride height 4cm

Se acerca hasta 100% a la pared. Altura minima de antiempotramiento 4 cm

Nettoyer le bord a 100% Petite hauteur inferieure a 4 cm

Чистка пристенных зон без зазора, уборка поверхностей под предметами мебели благодаря минимальной высоте 4 см.

17 EXTRAKTOR

Reinigt kontinuierlich das Reinigungsband.

Entfernt Schmutz, Wasser und Grobschmutz.

Cleans continuously the cleaning tape.

Removes dirt and water.

Limpia la cinta de limpieza continuamente. Quita mugre y agua.

Nettoie en continu la bande de nettoyage.

Enleve la salete et l'eau.

Функция самоочистки текстильной ленты: непрерывно удаляет с поверхности грязь, воду, мусор.



18 TRANSPORT

Ergonomischer Transport durch den am Gelenk befindlichen Tragegriff.

Ergonomic transport through the carrying handle on the joint.

Transporte ergonomico por asa situada en la articulation.

Transport ergonomique grace à la poignée de transport sur l'articulation.

удобная транспортировка благодаря размещенной на шарнире эргономичной ручке.

ABSTELLPOSITION

In senkrechter Parkposition fahren die Räder aus und entlasten die Bürste.

In the vertical parking position the wheels extend and relieve the brush.

En position vertical del estilo las ruedas se extienden y el cepillo descargan.

En position de stationnement vertical, les roues s'allongent et soulagent la brosse.

В вертикальном положении парковки колеса перемещаются наружу и освобождают щетку.



- Bestellung ... Stück AllCleaner
order ... pieces orden... piezas **ordre ... pièces** заказ машины ... штук
- Angebot für Stück AllCleaner
offer for ... pieces oferta para ... piezas **offre pour ... pièces** Предложение
- weitere Informationen zum AllCleaner
further information mas información **plus d'info**
дополнительная информация
- Vorführung eines Allcleaners
demonstration demostración **démonstration** показ машины
- eigenes Design
own design propia marca **propre marque** индивидуальный дизайн

DISTRIBUTOR / COMERCIANTE / NÉGOCIANT / ДИЛЕР

- Wir möchten AllCleaner Vertriebspartner werden
be distributor ser distribuidor **est partenaire commercial**
стать дистрибьютором
- Wir möchten AllCleaner Servicepartner werden
be service partner ser socio de servicio
sont partenaire de service стать сервис-партнером
- Wir möchten ein eigenes Design
own design diseño propio **propre marque** индивидуальный дизайн

Name Name

Firma Company

Adresse Adress

Telefon Phone

Mail Mail

Homepage

- Ich möchte den Allclean Newsletter erhalten
Newsletter Boletín informativo **Bulletin** подписка на новости

Allclean.de

Reinigungs- und Umwelt-Technik GmbH seit 1991

Germany - Steinbergstraße 3 - 04288 Leipzig

Phone +49 (0) 34297 60 96 10

Fax +49 (0) 34297 60 96 11

Mail info@allclean.de

Web www.allclean.de



Der AllCleaner reinigt und trocknet verschiedenste Fußböden in nur einem Arbeitsgang.

cleans and dries various floors inside in only one operation limpia y seca varios pisos en el interior en sólo fase de trabajo. Nettoie et sèche en une seule opération.
AllCleaner *чистит и сушит любые напольные покрытия всего за одну операцию.*



Sanitärbereiche
sanitary
sanitario
sanitaire
Санузлы, туалеты



Fitnesscenter
gym
gimnasio
centre de fitness
Фитнесс центры



Küche
kitchen
cocina
cuisine
Кухни



Schule & Kindergärten
School, kindergarden
escuelas, guarderia,
ecoles, maternelles
Школы и детские сады



Restaurants
restaurants
restaurantes
epicerie
Рестораны



Schwimmbäder
swimming pools
piscinas
piscines
Бассейны



Patientenzimmer
patient rooms
habitacion de pacientes
les chambres des patients,
Больничные палаты



Umkleiden
changing rooms
vestuarios
vestiaires
Раздевалки



Verkaufsräume
shops
Tiendas
lespace de vente
Торговые залы



Transportmittel
transportation
medios de transporte
mode de transporte
Транспорт



Standartbürste (optional 5 Sorten)

brush cepillo brosse щетка

Reinigungsband

cleaning tape cinta de limpieza bande de nettoyage чистящая лента

Lithium Ionen Akku + Ladegerät

battery pack acumulador batterie ионно-литиевый аккумулятор + зарядное устройство

Chemiedosiersystem 0-10 %

chemical dosage dosis química regulable système de dosage дозатор моющих средств

2 Chemiebags (12 Sorten möglich)

2 chemical bags 2 balsas de química 2 sacs de chimie 2 емкости для моющих средств

LED Frontbeleuchtung

LED lighting iluminación LED éclairage Led светодиодная подсветка

höhenverstellbarer Teleskopstiel

adjustable telescopic handle mango telescópica regulable

tube télescopique réglable регулирование высоты ручки

Pumpe und Sprühdüse

pump and nozzle Bomba y tobera pompe et la buse Насос и распылитель

Einstellung der Schmutz- / Wasseraufnahme

setting to control water and dirt estableciendo el agua-receptivo

regulation de l'eau et la saleté настройка грязе- / водопоглощения

Rutschsichere Bedienpedale

antiskid operating pedals pedales seguros para no resbalsarse

pedales antideslizantes педаль привода

TECHN. MERKMALE / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES
TECHNIQUES / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Arbeitsbreite 320 mm

working width anchura de trabajo pompe et la buse рабочая ширина

Flächenleistung 580 m² / h

area performance capacidad rendimiento surfacique производительная площадь

Frischwasser 2,5 l / ~ 400 m²

fresh Water agua fresca eau claire емкость для чистой воды

Schmutzwasser 2 l

dirty water agua sucia eau sale емкость для отработанной воды

Chemiebags je 2 x 200 ml

chemistry bags balsas de química Sac de chimie емкости для моющего средства

Chemiedosiermenge 0 - 10 %

dosing quantity cantidad de químicos dosificada pompe et la buse дозирование концентрата

Randbearbeitung 100 %

edge treatment tratamiento de los bordes traitement des bords дозирование концентрата

Akkukapazität / Laufzeit 50 - 90 min

accumulator capacity capacidad de la batería autonomía de la batterie мощность аккумулятора

Abmaße 350 x 350 x 900 mm

dimensions medidas dimensions габариты

Leergewicht ca. 12 kg

tare tara tare масса

Motorleistung 250 W

engine output potencia del motor traitement des bords мощность

Bürstendrehzahl 600 U/min (950 m/min)

brush speed número revoluciones del cepillo vitesse de brosse обороты щеток

Banddrehzahl 600 U/min (1675m/min)

clean tape speed número revoluciones de la cinta vitesse de la bande обороты ленты

4 in 1 = Wischen, Schrubben, Trocknen und Polieren

4 in 1 - wipe, scrub, dry and polish 4 en 1 - limpiar, fregar, secar y pulir
essuyer, frotter, secher et polir 4 в 1: чистка, скраб, сушка, полировка

Randbearbeitung bis zu 100%

100% edge treatment tratamiento de los bordes hasta 100%
seulement 100% обработка краев без зазора

Reinigt und trocknet in einem Arbeitsgang

cleans and dries in one operation limpia y seca en una operación
nettoie et sèche en une seule opération чистка и сушка за одну операцию

Trocknen ohne Vakuum

dry without vacuum secar sin vacío sec sans vide чистка без вакуума

rotierendes Wischtextil - Reinigen wie ein Mopp

rotating cleaning tape - cleans like a mop

cinta de limpieza rotativa - limpia como una fregona

tournante bande de nettoyage - propre comme avec le balai

текстильная вращающаяся лента

Bürste für Vertiefungen, Fugen und starke Verschmutzung

brush for recesses, fugues and heavy contamination

cepilla para recesos, las ranuras y la contaminación grave

brosses pour cavités, joints et forte contamination

щетка для чистки швов, углублений и сильных загрязнений

einstellbare Wasser- und Chemiezufuhr

adjustable addition of water and chemical

adición regulable de químicos e agua

alimentation réglable de chimiques et l'eau

настройка подачи воды и моющих средств

spart bis zu 90% Wasser und Chemie

90 % less consumption of water and chemicals 90 % menos consumo de agua y químicos

90% de la consommation de eau et chimiques экономия 90% воды и моющих средств

einfacher, werkzeugloser Bürsten- und Bandwechsel

easy and toolless exchange of brush and cleaning wipe

cambio fácil del cepillo y la cinta de limpieza

échange de brosse et bande de nettoyage facile et sans outils

смена щеток и ленты без инструментов

Wendig, kompakte Größe, geringe Höhe, wenig Gewicht

manoeuvrable due to compact size, low height and slight weight

maniobrable debido a su tamaño compacto, baja estatura y bajo peso

maniable, taille compacte, faible hauteur

маневренная, компактная, с небольшим весом и высотой

ergonomische Gestaltung für ermüdungsfreies Arbeiten

ergonomically designed for non-tiring work forma ergonómica para trabajo sin fatiga

conception ergonomique pour fatigue de travail удобна для лёгкой работы

geräuscharmer Betrieb

quiet operation funcionamiento silencioso finctionnement silencieux

тихая работа мотора

robuste Verarbeitung (Alu/Edelstahl/Kunststoff)

robust processing funcionamiento silencioso

traitement robuste прочная конструкция из алюминия, нерж. стали, ПВХ

universell einsetzbar

universally use funcionamiento silencioso universal utilisable универсальное применение

Allclean.de

DIE REINIGUNGSREVOLUTION



AllCleaner
4=1 FLOOR-CLEANINGMACHINE